

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

A Fővárosi Ítéltábla dr. Takács Attila ügyvéd által képviselt felperes neve (felperes címe) felperesnek - dr. Kusnyér-Gedey Krisztina ügyvéd által képviselt I.rendű alperes neve (I.rendű alperes címe) I. rendű, II.rendű alperes neve (u.o.) II. rendű és dr. Ligeti György ügyvéd által képviselt III.rendű alperes neve (III.rendű alperes címe) III. rendű alperesek ellen személyhez fűződő jogsértés megállapítása iránt indított perében a Fővárosi Bíróság 2010. december 2. napján kelt 40.P.24.403/2009/14. számú ítélete ellen az I-II. rendű alperesek részéről 16. sorszám alatt, valamint a III. rendű alperes részéről 15. sorszám alatt előterjesztett fellebbezés folytán meghozta a következő

ítéletet:

A Fővárosi Ítéltábla az elsőfokú bíróság ítéletét helybenhagyja.

Az I-II. rendű alperesek - egyetemlegesen - 116.700 (Egyszáztizenhatezer-hétszáz) forint, míg a III. rendű alperes 58.300 (Ötvennyolcezer-háromszáz) forint fellebbezési eljárási költséget köteles - 15 napon belül - a felperes részére megfizetni.

Az I-II. rendű alperesek egyetemlegesen 180.000 (Egyszáznolcvanezer) forint, míg a III. rendű alperes 90.000 (Kilencvenezer) forint fellebbezési eljárási illetéket köteles az állam javára - felhívásra - megfizetni.

Ez ellen az ítélet ellen fellebbezésnek nincs helye.

Indokolás

A II. rendű alperes által készített és az I. rendű alperesi tévé csatorna által sugárzott „...” című műsor ...-i, a másnapi adásra vonatkozó felvezetőjében egy a felpereshez hasonló női akt fotót mutatott be „Pucér pedagógus” megjegyzéssel. A fényképet a ...on ... tanárként dolgozó felperes egy tanítványa mobiltelefonján több ismerősének, köztük a felperes más tanítványainak is elküldte azzal, hogy a

felvételen a felperes látható; a fotó egyszerű megtekintése alapján lakókörnyezetében a felperest azonosították.

Az ... -i adásában a fotót - az ábrázolt személy arcának kitakarásával - ismét bemutatta és közölte a fényképet továbbító diákkal és édesanyjával készített interjút. A riport alapján - melyben az szerepelt, hogy ...on áll a bál, a helyi iskola csinos ... tanárnőjéről pucér fotó terjed, amely nem hamisítvány - környezete a felperest azonosította. Az ... híradása után több országos napilap és internetes portál foglalkozott az esettel, tényként közölve, hogy a fotón látható pucér nő a felperes.

A III. rendű alperes által kiadott „...” című napilap -i száma - a fényképen szereplő személy arcát kitakarva - szintén megjelentette a fotót. A cikk szerint „...tanárnője szexfotója miatt került bajba a diák”, akit felfüggesztettek, míg a tanárnő a mai napig taníthat. A cikk egésze alapján - annak szövegére is tekintettel - a felperes vált felismerhetővé.

Mind a televíziós műsor, mind az újságcikk elítélendőnek találta a felperes viselkedését és azt, hogy a történetek után továbbra is taníthat.

A felperes feljelentése alapján lefolytatott nyomozati eljárást követően a ...i Városi Bíróság 2010. május 21-én hozott és jogerőre emelkedett ítéletével a fényképet továbbító diák édesanyját a történetek kapcsán rágalmozás vétsége miatt pénzbüntetésre ítélte a történetek kapcsán. Az ítélet indokolása szerint a vádlott 2009 márciusában levélben kereste meg az ... című műsort készítő II. rendű alperesi kft.-t azzal, hogy a fotót továbbító gyermekét és őt magát is sérelem érte amiatt, hogy a gyermek összefüggésbe hozta a fotót a felperessel azzal, hogy a fénykép a tanárnőről készült.

A fénykép nyilvánosságra kerülése a felperes életének minden területén hátrányos következményekkel járt, pszichiátriai kezelésre szorult és pedagógusi pályája is megtört.

A felperes keresetében megállapítani kérte, hogy az alperesek jóhírnevét és becsületét sértették meg a felperessel azonosított fénykép bemutatásával és ahhoz kapcsolódóan a „pucér pedagógus”, „szexi tanárnéni”, „erotikus kép egy ...i tanárnőről”, „egy ehhez hasonló fotón egy meztelen ... tanárnő”, „a ... melletti ...on áll a bál”, „a helyi iskola csinos tanárnőjéről pucér fotó terjed a településen”, „pucérkodó ... tanárnő” kifejezések használatával, valamint annak állításával, hogy a kép nem hamisítvány. A III. rendű alperes a ...-i lapszámban közölt cikkben ugyancsak a fényképfelvétel közzétételével, annak valótlán állításával, hogy „a tanárnője szexfotója miatt került bajba a diák” továbbá a cikkben közöltekkel, mely szerint állítólag egy három évvel ezelőtti társkereső hirdetésben fedte fel a testét a felperes, hogy a ...i tanárnőről beszélnek és az intézmény nem nyilatkozik a történetekről, a ... tanárnő azonban a mai napig taníthat, megsértette a felperes jóhírnevét. A III. rendű alperes a ... -i számában ugyancsak közölte, hogy a

felperes a fotót három évvel korábbi társkereső hirdetéséhez mellékelte, továbbá a cikket és a fényképet a III. rendű alperes internetes portálján is közzétette. A jogsértés megállapítása mellett a felperes elégtétel adását is kérte, továbbá az I. és II. rendű alperesektől 3.000.000 forint nem vagyoni kártérítés egyetemleges, míg a III. rendű alperestől 1.500.000 forint nem vagyoni kártérítés megfizetését kérte.

Az I-III. rendű alperesek a kereset elutasítását kérték. Arra hivatkoztak, hogy a sérelmezett fényképfelvételt kitakarással közölték, a műsor illetve a cikk nem voltak sérelmesek a felperesre, rá nem is utaltak közvetlenül és egyértelműen. A III. rendű alperes előadta, hogy a hátrányos következmények nem csak az alperesek sérelmezett magatartásával összefüggésben jöttek létre, ugyanis más médiumok is foglalkoztak az esettel.

Az elsőfokú bíróság ítéletével megállapította, hogy az I. és II. rendű alperesek megsértették a felperes jóhírnévhez és becsülethez fűződő személyiségi jogát, az I. rendű alperes által működtetett televíziós csatornán a II. rendű alperes által készített ... című műsor ...-án sugárzott felvezetőjében és ...-én sugárzott ... című műsorában, mivel a felvezetőben a felperessel összefüggésbe hozott fénykép bemutatása mellett a pucér pedagógus kifejezést használták a felperesre vonatkoztatva, míg az ... című műsorban a „pucér pedagógus”, „szexi tanárnéni”, „erotikus kép egy ...i tanárnőről”, „egy ehhez hasonló fotón egy meztelen ... tanárnő”, „a ... melletti ...on áll a bál”, „egy helyi iskola csinos tanárnőjéről pucér fotó terjed a településen”, „pucérkodó ... tanárnő” kifejezéseket használták a felperesre vonatkozóan. Kötelezte az I. és II. rendű alpereseket, hogy 15 napon belül egyetemlegesen fizessenek meg 3.000.000 forintot a felperesnek. Megállapította az elsőfokú bíróság, hogy a III. rendű alperes megsértette a felperes jóhírnévhez és becsülethez fűződő személyiségi jogát a kiadásában megjelenő ... című napilap és ...hu megnevezésű internetes portál 2009. ...-én megjelent lapszámában a felperesre vonatkozó azon kijelentésekkel, hogy „tanárnője szex fotója miatt került bajba a diák”, „állítólag egy 3 évvel ezelőtti társkereső hirdetésben fedte fel a testét”, „Az intézmény nem nyilatkozik a történetekről, a ... tanárnő azonban a mai napig taníthat”. Kötelezte a III. rendű alperest, hogy 15 napon belül fizessen meg a felperesnek 1.500.000 forintot.

Az elsőfokú bíróság kötelezte az alpereseket, hogy 15 napon belül „bocsánatot kérünk becsületének megsértéséért” szövegezésű nyilatkozatot juttassanak el a felpereshez elégtétel adásaként. Kötelezte az alpereseket, hogy fizessenek meg a felperesnek 15 napon belül 300.000 forint ügyvédi munkadíjat és 80.000 forint költséget mint perköltséget, valamint az illetékhivatalnak 270.000 forint eljárási illetéket.

Az elsőfokú bíróság ítélete indokolásában leszögezte, hogy az alperesek által közölt híradások alapján a felperes mint a ...on működő egyetlen általános iskolában dolgozó egyetlen ... tanár kétséget kizáróan beazonosíthatóvá vált. A műsor, illetve az újságcikk annak ellenére tette a közzé a híradást, hogy a felperes által a keresetlevélhez csatolt felszólító levelek egyértelműen felhívták őket a híradástól és a kép közlésétől való tartózkodásra. Az elsőfokú bíróság bizonyítékként értékelte a

...i Városi Bíróság által a büntetőügyben hozott ítélet megállapításait, és az ott hivatkozott a fényképfelvétel eredetiségét vizsgáló szakvéleményt is, amely megállapította, hogy a fénykép nagy valószínűséggel két vagy több kép montázs.

A bizonyítékok alapján az alperesek egyértelműen a felperesre vonatkozó, őt sértő valótlan tény állítottak, amikor közvetlenül és közvetve is azt állították, illetve híresztelték, hogy a felperes szexfotót készített magáról és azt a nyilvánosság elé tárta. Az alperesek a felperesre vonatkozó állításaikat az országos nyilvánosság elé tárták, ezzel a híresztelés is megvalósult. A fényképfelvétel valamelyest felismerhetetlenné tétele mellette is nyilvánvaló a hasonlóság a felperes és a képen szereplő alak között, így az alpereseknek tudniuk kellett, hogy a kép megjelentése esetén a nagy nyilvánosság azt a felperessel fogja azonosítani. Megállapította az elsőfokú bíróság, hogy a történetekkel összefüggésben a felperesnek nem vagyoni sérelme keletkezett, nála depresszív jellegű beszűkülés alakult ki, karrier tervéről lemondásra készül. Az a körülmény, hogy más médiumok is híreszteltek a felperesről a perbelihez hasonló negatív állításokat nem eredményezhetik az alperesek mentesülését. A nem vagyoni kártérítés összegszerűsége tekintetében az elsőfokú bíróság valamennyi bizonyítékra, közöttük a kihallgatott tanúk vallomására volt figyelemmel. Nem tartotta szükségesnek az I-II. rendű alperesi riportot készítő újságíró tanúkénti kihallgatását, az ő tudomása ugyanis nem vezethet az alperesek felelősség alóli mentesüléséhez.

Az elsőfokú bíróság ítélete ellen annak megváltoztatását és a kereset elutasítását kérve az I-III. rendű alperesek éltek fellebbezéssel.

Az I-II. rendű alperesek arra hivatkoztak, hogy az elsőfokú bíróság a tényállást részben helytelenül állapította meg és abból részben helytelen jogi következtetést vont le. Kifejtették: a kijelentések tényyszerűek és nem olyan megalázók vagy becsületsértők, melyek önmagukban, e jellegűknél fogva alkalmasak volnának arra, hogy a felperes személyiségi jogait hátrányosan befolyásolják, jogsértés nem következett be. Sérelem bekövetkezése esetén sem állapítható meg a felelősségük, mert az I. és II. rendű alperesek úgy jártak el, ahogy az adott helyzetben általában elvárható. A riport készítői megkísérelték meghallgatni a felperest, ő azonban a nyilatkozattételtől elzárkózott, így a riportban kizárólag a fotót továbbító diák és édesanyja álláspontja hangozhatott el. A műsor készítői a per folyamatban léte alatt is felajánlották a felperesnek, hogy egy külön riport keretében ismertesse az álláspontját, ám a felperes erre sem reagált. Mindezekre figyelemmel az alperesek eljárása az elvárható gondosságnak megfelelt, nem róható fel, hogy a felperes nem volt hajlandó az ügyről nyilatkozni. A tényállás tisztázáshoz elengedhetetlen lett volna a riportot készítő újságíró meghallgatása, ennek hiánya a tényállás felderítetlenségét és az ítélet jogszabálysértő voltát eredményezi.

A III. rendű alperes hivatkozása szerint nem volt tudomása arról, hogy a fotó nem a felperest ábrázolja, ugyanakkor úgy ítélték meg, hogy a tájékoztatás fontosabb, mint a tiltakozó felperes érdeke, függetlenül attól, hogy nem fedték fel a felperes kilétét. A cikk lényegi része ugyanakkor nem a felperesről szól, hanem a diák

felfüggesztésével foglalkozik. A felperes a képről nem ismerhető fel, környezetében őt azért ismerhették fel, mert megelőzően már ismerték a történetet. A felperes kára a sajtó híradása nélkül is bekövetkezett volna, az a kialakult helyzet automatikus következménye. A tanúk vallomása arra irányult, hogy a felperest a média igazságtalanul megvádolta, ebből a szempontból különösen megkérdőjelezhető a felperes válegényének, mint erősen érdekelt tanúnak a vallomása, érthetetlennek találta, hogy a tanú vallomását az elsőfokú bíróság miért ítélte elfogulatlanak. A jogalap vitatásától függetlenül eltúlzottnak találta a nem vagyoni kártérítés összegét és érthetetlennek a 80.000 forint összegben megítélt költséget.

Az I-III. rendű alperesek fellebbezése alaptalan.

Az elsőfokú bíróság a tényállást a szükséges mértékben feltárta, az általa megfelelően felhívott jogszabályok helytálló alkalmazásával levont jogi következtetéseivel a Fővárosi Ítéltábla mindenben egyet értett, mind a jogalap, mind a nem vagyoni kártérítés összegszerűsége tekintetében.

Kifejezetten a fellebbezésekben foglaltakra tekintettel emeli ki a Fővárosi Ítéltábla a következőket:

A Ptk. 76. § értelmében a személyhez fűződő jogok sérelmét jelenti különösen az egyenlő bánásmód követelményének megsértése, a lelkiismereti szabadság sérelme és a személyes szabadság jogellenes korlátozása, a testi épség, az egészség, valamint a becsület és az emberi méltóság megsértése.

A Ptk. 78. § (1) bekezdése szerint a személyhez fűződő jogok védelme kiterjed a jóhírnév védelmére is.

A (2) bekezdés alapján a jóhírnév sérelmét jelenti különösen, ha valaki más személyre vonatkozó, azt sértő, valótlan tényt állít, híresztel, vagy való tényt hamis színben tüntet fel.

A Pp. 206. § (1) bekezdése alapján a bíróság a tényállást a felek előadásának és a bizonyítási eljárás során felmerült bizonyítékoknak egybevetése alapján állapítja meg; a bizonyítékokat a maguk összességében értékeli, és meggyőződése szerint bírálja el.

A Ptk. 355. § (1) bekezdése szerint a kárért felelős személy köteles az eredeti állapotot helyreállítani, ha pedig az nem lehetséges, vagy a károsult azt alapos okból nem kívánja, köteles a károsult vagyoni és nem vagyoni kárát megtéríteni.

A rendelkezésre álló adatokból megállapíthatóan az alperesek által közölt fotó alapján a felperes környezetében a felperesre ismertek, a fotó a felperes beazonosíthatósága mellett jött létre. Az is megállapítható volt, hogy a felvételt az I-II. rendű alperesek a felperes, illetve hozzátartozója kifejezett kérése ellenére közölték. Az elsőfokú bíróság helyesen állapította meg, hogy az így megjelentetett - a bizonyítási eljárás adatai szerint manipulált - női aktfotó annak tartalma és

megjelenítési módja szerint is sérti a felperest, a mellékelt szöveges tartalmakkal, képaláírásokkal együtt életvitelével, erkölcsiségével éles ellentétben áll. Nem menti az alperesek jogsértő eljárását az a körülmény sem, hogy a felperes nem nyilatkozott a történetekről. Az alperesi híradások elsődleges hírértéke ugyanis nem az, hogy a diákok felfüggesztették, hanem hogy a ... tanárnővel kapcsolatos problémák miatt „áll a bál” ...on. Ebben, az alperesek által jogellenesen előidézett helyzetben nem várható el a sérelmet elszenvedő felperestől saját álláspontjának kifejtése: a megvalósult sérelem olymértékig durván sérti a felperes magánszféráját, hogy az ebben a helyzetben mintegy „kiprovokált” károsulti nyilatkozat kívül esik bármely értelemben vett elvárhatósági követelményen.

Az elsőfokú bíróság a rendelkezésére álló bizonyítékokat, közöttük a felperes vőlegényének tanúvallomását a többi bizonyítékkal összevetve, a Pp. szabályai szerint megfelelően értékelte. A közeli hozzátartozó tanúvallomása tekintetében az egyéb bizonyítékokkal összhangban helytállóan jutott arra a következtetésre, hogy a bizonyítási eljárás egyéb adatai a hozzátartozó tanúvallomásában foglaltakat megerősítik.

Az így rendelkezésre álló bizonyítékok alapján nem tévedett az elsőfokú bíróság annak megállapításával, hogy a megvalósult jogsértés a felperesnek nem vagyoni jellegű sérelmet okozott, annak mértékével az általa megállapított nem vagyoni kártérítési összeg arányban áll. Az elsőfokú bíróság a riporter tanúkenti kihallgatására irányuló alperesi indítvány mellőzését is kellően indokolta.

Tekintve, hogy az alperesek fellebbezésében nem szerepelt olyan tényelőadás, vagy olyan körülmény, amely miatt a bizonyítékokat a fellebbezési eljárásban eltérően kellett volna értékelni, a Fővárosi Ítéltábla a Pp. 253. § (2) bekezdése értelmében az elsőfokú bíróság ítéletét helybenhagyta.

Helytálló volt az elsőfokú bíróság rendelkezése az alpereseket terhelő perköltségviselése kérdésében is, a III. rendű alperes által kifogásolt 80.000. forint költséget a felperes és jogi képviselője közötti - az iratok között elfekvő - megállapodás alapján a tárgyalásokra ...ról utazó felperesi jogi képviselő költségtérítése indokolta.

Az I-III. rendű alperesek fellebbezése nem vezetett eredményre, a Fővárosi Ítéltábla ezért a Pp. 239. §-án keresztül érvényesülő Pp. 78. § (1) bekezdése értelmében az I-III. rendű alpereseket kötelezte a felperes jogi képviseletével felmerült 32/2003. (VIII. 22.) IM rendelet 3. § (2), (5) és (6) bekezdéseiben foglaltak szerint a végzett munkával arányosan, a 4/A. § alapján az áfára is figyelemmel megállapított ügyvédi munkadíjból álló fellebbezési eljárási költség megfizetésére, míg a tárgyi illetékfeljegyzési jog folytán le nem rótt fellebbezési eljárási illeték megtérítéséről az Itv. 46. § (1) bekezdése, valamint a 6/1986. (VI. 26.) IM rendelet 13. § (2) bekezdése, valamint a 15. § (1) és (3) bekezdéseiben foglaltak alapján rendelkezett.

Budapest, 2011. május 25.

Dr. Sággy Mária s.k.
a tanács elnöke

Dr. Varga Edit s.k.
előadó bíró

Dr. Kincses Attila s.k.
bíró